

ملا نصر الدين

№ 45 Цена 20 коп. MOLLA - NƏSRƏDDIN ۴۵ قىمتى سايىچى ايلده ۲۰ قىك

عادى بانکه تالريمزده (باخود هر يرده)



من من من... ياشاسين منم خدمتلىمى اونوتيانلار

И. Ф. АХУНДОВ хама
 «Миробилан Республикаси»
 Умуми Насриятхонаси
 Инк. № 2570



گورو، ودھہ غرارہ، گورویت غریبہ علیہ۔ ۱۹۰۷ء تک آج تک ۱۰۰۰ جوتہ ۴۰۰۰ پونے ۱۰۰۰ جوتہ ۷۰۰ پونے، مدینہ اشجیہ و مظاہر انجمن آج تک ۷۰۰ فیک آویہ یعنی ۱۰۰۰۰۰ دان آویہ تک سمجھی ہر پردہ ۳۰۰۰ فیک غرارہ اشرہ و فائز و مومن گورو تباری و بیٹو و بیٹو اور ۱۰۰۰۰ فیک آویہ ۳۰۰۰۰۰۰

مصلا

بوجین ہی ترک ایسی اودی و ایسی تک فورقیدینا پیرلا آیتنک دا، اویشنکدا سولاری فورویہ بر جوق پرارہ تاخیلار بانٹا پشلائی۔
پاشن دا پشلائی پیرلا پیرلا آویہ اولان آله تالیق قلدی، بوگ گودہ حق خناردا ہلہ اشتاداری اخلافاش دینار مسلمانن نوڑا تک دامن ملاری قنفا اولارن، مصلای چقفلار۔
حق باش آجیق آباغ یلین جولہ چقفلار کہ اللہ تباری باورب باخار سولار لیک خداوند عالم گو کہ اولان پاشن آتارلارنک حج اولسا برینک آغزی آجوب ہفتہ سوادن فر آریہ نوکسون و پتان ایکسیری سیراب ایلسو کہ، پیچارہ کینچیر قیندا جور کسفا سولار حنی خیر داسیردہ چولسا جوجولاری دا نوزاریہ آریہ پیرلا کہ بلکہ بو یو کرکے گامھی چوقدر، حج اولسا آلیک کچیکرہ پاشن گسون۔
ملار عامہ لرنک اوچنی آجوب سالار پیرلا، اللہ کو کہ قاعدی، فر اولار آجیلی، بو یو گورہ مالور پیرلا، آریہ پیرلا پوار پیرلا، حق کچیکرہ آتارلرنک وستی ایہ لرنی خنچیز بولور باغاشا لہ پیرلا کہ: - آئی الہ سن زیم آتارنا پیمش ویر کہ بڑہ آج قلمیاق۔
فرداش پاشن گمہدی کہ گمہدی، نہ آجیلان قرآن کتابور، نہ کو کہ قدریلان قرآن، نہہ اشاسلار، بولور پیرلا بر ایس گورہدی،
نہو ادا بولوت گورہدی نعدہ پاشن قلدی۔

نہ ایلمکدا
نمدک خالقہ یوندان آرتیق کوحی
گودہ سردہ مریم گورہ نوڑی بیان مسلفدر
حق دوتو تدرین بو کافر آمر اولار
دیرار کبیر کو گن گل پاشنک ایستہ کی
ایلمہ دولہا باسیرنک، نوڑین نوڑین
ایچون پاشن باغیر مارنق، ملار آخرتجی
تفرام خیر لرنہ ہلہ بر خیر واردرہ
بر قر آمرقانی بر مائین دوزلہ ویدر،
ایستہ دیکھی وقت پاشن باغیر بر
بوکار آمرقانی نہ مسلمان دیندن،
طہارتدن خیری وارنہدہ پاشن باغیر مارن
ایچون آلسی چاغیر بر نعدہ پشیری،
ایستہ دیکھی وقت بو مائنتی قولوتینا
دور و دور کبیر بر اوچا برہ فوردر و
بر نیجہ دققدن - سو گرا آجیق ووش
ہوای اولار پور پور ووحان ہی نماز
آمرقانی لارن اولان قدر شیدری ایلمہ پاشن پاش
پاشن پاشن ردا بو اوسرید کہ بڑہ دغا ایلمہ
مسکمن دہلمز نوک کبیر، پاشن کوزہ
سکدن کوزیمز کو کی سارلیر برتنی چغیر۔
اماور پیرلن بر مراد آمرقانی تک بری
ایستہ دیکھی وقت شایہ دیکھی قدر پاشن باغیر بر
سای بری کو کی یوقدان یارادان
آلہ: یا بر یوقدی کہ ای تک اولان
اعلام حتمی: ایبت و ایتن کہ مصلای
زاد عالموسی فرلقدن، پاشنک ہلہ
طیسی قانونلاری وار کہ اولی دا نماز
آمرقانی ایچنی تیوردر، یادہ کہ مصلای
چنوب نوڑن تویر ایچنہ پاشن آتارن
بڑیم کی اسلار کہ پاشنک سکون
اندا: ۵۵۱

ایڈارک ادلاری

انسان نعدہ جوق یلمہ او قدر پاشن در، و نہ قدر اوٹک ملطوبای آرتیق اولسہ، اوقدر پاشن در، بر معانی یا بمریک ایچون اسانک لٹن قدر زسکی اولسا، او قدر پاشن در۔
قائلاردا بڑ دقار زبیر سولاریتی پیلز دیک: بو گون آیتک نیچسی در؟
بو گون جدای اولانک اوان ایکسی در و السلام۔
سوکرالار روس دوسی و روس دیلی اوز تاننا چاقانان سوکر اویارو دقار آیلاری دا اور تالیبا چقندی، بو گون آیتک نیچسی در؟
بو گون نوپار آیتک ایکرسی سکریدر، بودا یلمہ۔

ایندی، دعا گل بر کتدن دخرہ زنگلہ کنگہ یوز چہور پشیک، ایندی دہ تورک غزل لرنک برینسی آجوب تاریخینہ باقران یازیلوب: ۱۲ جدای اولان۔
اویر برینسی آجوب باقران، یازیلوب: ۲۸ نوپار، اوچونچنی تورک غزل نمدہ یازیلوب: ۲۸ شترین تانی۔
دینکسانندی سیز خوشبخت تورک دا باقیمتک تاریخینک آیلاری اوچ قسم اولمشدر:

- ۱) فصری (۲ - ششی رومی ۱۳) - بریانی، ایندی دورد نیچسی قلمشدر۔ چونکہ زیم ہر بر ایتمز دورت دن کوپ: الفبا، عرب الفبا، فارسی الفبا، تورک الفبا، و لائین الفبا سی آنا دہامز: عرب دیلی، فارسی دیلی، تورک دیلی و روس دیلی۔
- جدای، نوپاسر و تشرین آملار مزک
- اوستہ دہ دورد نیچ بر بوج آری نوپ
- قوباسدیق - بودا دورد نیچ آ پاشنی کتیروب ایس دوزلہ بردی،
- بو بارہدہ بن مصلحت گوریم
- آدر باچان نقدیق و تیج حمت، مراجت
- ایتنک کہ بلکہ نقدیق و تیج کیجی
- خوردو سی ایستہ بن سوز لرن بڑہ
- تازہ بر آئی آدی ایجاد ایسوں۔
- اندا: «چرچراما»

مقصد نہدر؟

اوتراخان آتات سکرتکن نعدہ سولہ مصلحت: آج ثابت فرتک گونہ بڑہ «نقش» کہ «دیک» دورت پاشن سولہ بر ابرامدا «عالی حضرتک» «خانی نور پورولمعالمان» گوروم مقصد نعدہ؟
بڑ فورولیق سولہ مگدن سن «سکوت» دن «دوبانک» «غلاظک» پورولفا «گون قلدی» «دبانک» «سولانک» کر کوک «طاهر» توڑو کچین «شہ» دیہ آد «پوربانک» کیزی: «ویشلر پورولمعالمان» گوروم مقصد نعدہ؟

«شہ» دیہ دن لارنا چر چکدی «دوبنک» آدروہ سس سولوب ابرامدا بک مراجع آج پش سوہا سن اگر رات، «دہ گلستن» «تور» اولا حشرک قویا بر: «دک دابولن» وورولمعالمان گوروم مقصد نعدہ؟

«باخشیق» اومدیق «بمانق» سندن اسدیک اودا فل دیکل آجیق توخود سادق نہ ایسترن دھاہ ہر شیک وار بوندہی ہر آشدہ وار بر تنہا ایستیز سن سولیک «موجب سک» بر «شا» بولسا بو «دبمز» دورولمعالمان گوروم مقصد نعدہ؟

زورہ وار دوتول دین وار بو قدر آتاق بر «دہم» ک مصلحت شاعلا فیچینا نہ لارم «چوب» «دہم» ک ہر طرفہ: «آچار» «دیندہ بر جوق» «سرس» ک غرامتون واری «اورولمعالمان» گوروم مقصد نعدہ؟

نڈہ اعلان حرب ایسنگی مکرک باقہ سولہ: سولہ «ملک ایس بردہ ایسوں» آغلا با دہ گول! بر گورہک! باقلا بر «سی» واردر: اوددر با دہ گول گاہ گول اولماق گاہ فور اولمعالمان گوروم مقصد نعدہ؟

بولسا مکرک دہ گورومک «اوغور» آدر «دن دن حساب گون کچوب دوران دہ گمشین دقتی بق علیچنات یا کچوبرسن پاشور ہر نوک دہ بر اقلان»
بو حقیقتن گور اولمعالمان گوروم مقصد نعدہ؟
تا بلک زادا دہ گلن شکرلہ «عالی» سن نورک دہ چین، شام، مراکش ہر خیردن «الی» ہر «شہ» اولسان اول «سولہ مرسن» دھاہ خانی سن بوش چیشامعالمان پورولمعالمان گوروم مقصد نعدہ؟
سائیتاق

مصلحت

- ۱- جمہورکدن قانیوب گمش بولون گنجاری۔
- ۲- مشفقہ ایچنی قوموم فرادجی اولاناری۔
- ۳- تک و اوراناب کنڈلیری
- ۴- گنہ سکب مصلحتی
- ۵- دورولولاری۔
- ۶- بلہن قوموسیت گنجلر عالی
- ۷- عقولاری
- ۸- اسلانداری نملہ
- ۹- اسلانداری بلہن کنڈلیری۔
- ۱۰- بیونہاری۔
- ۱۱- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۲- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۳- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۴- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۵- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۶- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۷- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۸- اسلارن اوپولناری۔
- ۱۹- اسلارن اوپولناری۔
- ۲۰- اسلارن اوپولناری۔

کوله کده تیقون دانه شایمک
 کولک اولندا تیقون ایله دایمناق
 هیچ بیخیشاش دکلمر، شوخرب کولک
 بونون بوسورلاری بری برنه قانندیر.
 تیقون ایگه آلان کسی کورسین
 سکر بونون سی اشیرسین.
 ملا بیق قانلاردا کوله کله کور کونده گو
 کایدان تیقون ایله دایم تیریم کوردم
 ایکی یولداش منیم دایم ایبر:
 - آی ملا سدرالدین!

 - کوله کده قوسیرکه، آی ملا
 سدرالدین! آده آی گرم اولو!
 - کوله کده قوسیرمی، سوزنکی دی
 ایشیرمی:
 - نه ایشدمن
 - یکلر.
 - بی سهران دولایریسان.
 - سهران دولایریسان قهرمان اداره
 سی ایله ترشنامه باغلامدیم که خطی لایحون
 آغام قشاینگ تاقون خطی لایحون
 تالان باندیرم. بوئگ حایه برقدیرول
 آلمان سوز ایشی بارسیجی قویوب
 ایندی گزیلمشمدی دولایریادو. ته
 قزاقالی کیروف زیرلر.

شمسنامه یاخو دوقاقان نامه

الرحمن - علی بن ابراهیم
 خلق الانسان خلقه الله
 ابدنکم بویه اولدی: سنده دارن
 و سوزیورنده هر کجیک دستن
 ملی اولسون سوزیمک حاشان
 قشوق چورکه عن الانسان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 واردی شرق زارنده بر ایران
 هر کله اهدای اول خلی زمان
 هر بریدنه اوردن تا موب نایب
 کجیورب کلمه ایچینه بر دوران
 نخشینه اگلمشردی بی بی
 هر سحر کله اوخته نیز یبوخودان
 بر زمان حکمران خلق ایشدیر
 اهلئ سا سوزان سنا کین
 سوزگرا ایشدیر تالر کیملر
 بخشندار له فالان و لالان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 هرمنی حمله بر قاپز سامنر
 سیداه، بیورول، نیک اول آقاخ شامان
 ته ایلین سنه دایمک
 ایندی آقاخ ماجورده، ماجاران

دیورلرک

دیورلرک کف عشق آبادا شور
 اویق علی اکبر جین زادنگ تحت
 ادا ریسینه اولان تیر سمنس فیلت
 ایبر:
 - سادخلی خلق قوسمالی طرفدن وکیل
 اسلام حاجی کوف کوردمشمتی که
 کلام بریدم یاسون کورمک بریدیم
 بولادی ورده ییلیم یا یوق.
 - بی ته اولدی?
 - اودا قازاقبال کندیته عانی تویه
 باشندره قوم اولوایشی کورشمندر.
 - دوغروندان وره ییلیم سن ا
 - نیجه ورده ییلیم، بوز ایله یولی
 زوردم.
 - بی -
 اوزغا قانچنگ. دایلمه ایشک اولماین.
 خدا حافظ.
 - بو کورمک خلقوی سوزی اولان
 یولداشلارا صلحت کوریم که کوله کله
 کونده تیقون ایله دانه شایملا. ملا سدر
 الدین کیریم اوف کوله کله کونده دانه
 شایمی برده ایشیریم.
 - بی بخت

قیشق قوی

هر جورجودا ۵ - ۶ تیراده
 هر ساققلدا بر چینن یکه کن
 مختصر اولکده، چیرکینه کخی
 هر آدیمدا تاشلی بر خویلان
 ایش بوغولادیم ایلمدی سن سویه
 ته چیکر تخییر یازق دهقان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 اخراغنه بل ایسمری وار
 بوچیننده بوش دگل ایران
 یانیروب بئش بر فادر اولهین
 ایشدیروب ایشدینه انشای
 هله بوشنادا یاخشلی تیلر وار
 نازگله، هر قافا جورومجور قیلان
 الا نایت، سولگ تیرجه بودر.
 خلقه بر بوک و هر گوزمل پالان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 کندی نوبت ایشدیه فاجره
 ییلر هر ته وارنه ییرده لالان
 توکلبی سارده «المسکدر»
 دوله فر بر تلین یاشیندا نشتان
 هر اعاقلان کورگوردی بوز سیه
 هر کول آتیندا اهل مرتبه خان
 مالدس هر چیکر دلیکدون
 باشلاریندا بونون لالیلای قزان

بخار اداان

(تقرابه خصوصی مغیر بزون)
 آذربایجانلی شوخربک ملاف ایشاری
 تنامه دولوبولدیبه که بر تل تپولار
 ایلمدی آتچاق تیپه آت، اوج مال
 بریده نواخشینی نایجاد اولدیرم. یئنی
 هملک ایشدیرم. مام و شای بوخندر،
 افلان هوسوسو واردر. ییزه بولی لایم
 اولانداهایکی ارا بر تیش شامشای وریشیر.
 «فتقا»
 کچرمن
 هله، ایشدیر
 مدنی ایشدیر لارمنجه ایلمدی بوز.
 مثال اولوایق «ارابه» کینوشینی کورمدر
 تاناجانلارک باریسی ایچریده تانمسا
 ایلمدینه مدیریگ مرحمتیندن ایکی حصه
 سی ده لاندانا فالیر، ۴ ایچری براخیلیر
 نده یاییرا.
 تجارت ایشدیرم
 تجارت ایشدیرم مدنی ایشدیرم نده
 آرتق تیران ایبر. ملا سدر کورچشمه
 کورینک ایشدیمده آچمنش دکانگ
 نخرایته هیچ بر سوز اولایمیز. سائیش
 هر دویان و برکندوم.
 فیشتر شوخ اوشیرلدر.
 لیل باقوت اوله لوه المرجان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 بولی که یاسور یارس ته بارس
 ته سئاق توکله، بوز فرکتان
 آیدیمه شاه اولو نشتان بوخولدی اینده
 داله به مال اوچوریدم. ماملی مانان
 کندیلر کورگوزور جالان دیین اوچودان
 قانلاری بر کابینه بر خاتان
 هاکم راقنه برک آتیر آتایق
 اولد دحل او بو یوشانان
 مختصر هر یاندر او بر دلیر
 فی ایلیت او ولسان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 مملکت اولدی بر مرخصته
 خارادا واردرسه بر نه تانان
 سنجیلر بیر بر نه تانان
 نیشلین چانلیدی سناکه سامان
 قیز، گلین، دول بو تانیلدره
 باصرتوب بلیدو: «سرای طهران»
 گله کورگوزور کورده اورتا خاک آختم
 اوینور قیز گلین چانلای ایلان
 بر زمان شاه بوکنگه اگلتندی
 سوزگرا بر گوزل، زاریدی بر فرمان
 هر ته وار تپولادی آری بو بوکنگل
 هر ته ایشدیه خلطان لالان
 دولایریوب حیسنی حیسنه
 «بارس فرکتان»
 جیب نهجیب هر بری ۵-۱۰ پشان
 هر ته لاندی بوز اورتا یانان

ایرلاما اوبوی - ۱۰ لیک
 «اره اوبوی - دمسی ۱ نیا
 ۴ نیس ۱۰۰ - دمسی ۳ سات
 اوداق ۱۰۰ ساتنک.
 خسوسا خام شتیرار، آرتق حرمت
 گوستورسیر.
 اذاره ن: کوروس شتیرار، گوست
 رین بو حرمتدن دایره ملیسنگ خیری
 وار یا بوخ?
 سفورته ایشدیر
 سوزده ایشدیر، کندیگه هیچ بر
 سوز اولایمیز. مراحت ایشدیر کورسندره
 یاردم کورسولمسه تولوسه یاردم
 گوستورسیر.
 ملا یاشا داداش اولوبینگ هدریسنه
 بر یاردم کورسولمسه یاربوم «هاری»
 سسی فرمیشند.
 آیدین
 ملا عمو آخر وقتندره قوبادا بزون
 بر خوجولاری جور بوجور شتیر سو
 زورولار، بر سوواللارک هلموسیت
 جواب وره ییلیمک کورمک ایلجون سوواللاری
 سزک زوروتلار کورمورب خواهش
 ایلمرک، ممکن هله اولدنگلره چاپایله
 سکر، ایکنه کورمک اولدی ادا ریدندن و
 نیز آدلایریان، یاردمه جواب لاسکر
 گندی مزاده تایدی بر قلیان
 آزابجق کمره گیندی تایدی همان:
 دیدی آی سیرم اولومش ایران
 سولدی حصار برسددر کسغان
 باشم بر هواریش اولی ایمان
 اولسانین قوی ایرادتا بی همدان
 کندیلر ایشدیرول دایلمه پالان
 یازدی آدرس - فرنگچه، دوغروالان
 تیرام - نان، ایسیرس - آن طهران
 گارم ای اهل ایران
 گور قالمه ایرانیلاردا تومان
 که، چنک، جلقننه زاددان
 کوردمرک چونک کلامت عریان
 چیجا یلیسولمچانمچانمایدان
 چونکه واردر یانمدا خیلی زلف
 هسی دلیر یاخشلی ماملی مانان
 کوردمرک تیپوتوره تخت روان
 قارشی چیسین بوزوک، کجیک ایشدین
 یوخا ایلان ایشر ویران
 هر کورم سوه، برکه، ای ایران
 فی آی آله ریکما تکذبان
 بو خیر چون یانلیدی بر طرله
 اینی کورگورمک دیندر دهقان
 نوبهار: «شعه وریمک زدمه»
 لوهیدی هر برده بر بوزوک هیجان

یار یار یقده

- نه ایلوسورم
 - نه تازیر کورک ایبریم
 - نه ایشدنه
 - خردا ایشدیر قشری اکیسنگه
 - نه ایله
 - قندرات الله
 ایلمک اول سالدی سسی آذربایجان*
 ملت آدیدی اله لیلج قلاخان
 دیدی: ایرانداه لالیسوی تومن
 دگیل ایرانده کورومنگ ایران
 باشم بر هواریش آج خاتان
 بوخا اولور بویا آخون ملا
 هارا ایسیرس - آن طهران
 آل بو شترامه بو خیرخله
 برده آرتق قانما ایرانه
 کوردی احوالی نیر منونان
 نسل قاجاره یازدی بر فرمان
 اولودی ۶ - ۷ خزه قران
 برسه یسن ۶ - ۷ الرحمن
 فی آی آله ریکما تکذبان
 اوردی ابراهیلار بوزوک مجلس
 ویریدنه ایلچین کورول احسان
 هر ته کورونج یانچانما شترام
 ییخا ایلان چایخادان ایمان
 معنیسی خلی معنیسی نیشدیت
 مره «چندری» وارنه الله اولان
 دیریمد دمنه خالصات
 هر عاله حسن nepes همدان
 فی آی آله ریکما تکذبان
 * ایران آذربایجان

تزل

ایندی من بوداراسوز داینامیسم، دوزخداران دا چوخ مغزلی سوورده
 من اولی استیویدوم که ایرانتخت
 ناجی افسر شایسته تانگ آتیمان سوورده
 ایران تاجاری حلی تزل ایسخت جان
 آتاشا دوشمکت و بیژانویخ شیراور.
 سارنگ خیرالاری ایسختایق
 تشرین بوکوره تزل تیرن بودرکه
 همان بوکوره سارنگ تیرن بودرکه
 چارول هالاری بخته گاشته گشتمه بیجانته
 جیوت اولورلار؛ تالارن تالارن خاکشتمه
 حسته بو اولورده که ایرانت تزلاندان
 دودرکجه انگلیس و آمریکایلار ساتوب
 چوخلیج یز اول آرددی و ایستلاری یولنی
 اووریا ملرت صرف ایسرددی.
 سوورجا بولورلارن عات ختتجه ختدی
 بو هر چتته بر قدر بی نمود ایندی اما
 ایراک کورده بودا بر توغ ترفی وردی
 اوکه دلدی جمده ملی بونی تیرن
 لیز جوخ باشقینور بو چودولر عید
 اولان لستلاری اول قدره تیریزده اوشت
 لجزتیه زشت وردی، هر بر خیزاده
 یوقه برابر اولدای.

اما تجارتک آت بوکت دوری ایندی
 ختند دوقورن احمد شاکت عصفیه
 کورد جتیه، بله که و عشارده تیریزده
 شرف تده و غیر ایشاری بودا کوروب
 جتج مایع آتاشی هانوتک نظردن دور.
 ایسی که طهرانه مجلس سیوان
 قانون اساسی ۳۴ و ۳۳ ماده یارنی یوزوب
 و کورول و لجب افسار دودومانی تحت
 و تاجان مجروح ایلور
 -جیب و کله حیدبا سخی بونمان
 سوورجا بگوته لاجانق
 بو تزل دگل من عهده
 اصنا «تزلتو»
ایندی تورک دلیلی
 (شاشی قنار سیاسی ملاق میرینک
 مرموزمتدن)
 بولماتلار؛ بودا بر منله وارگرک
 اوژون مذاکره طریقله (رازیبیرت
 рабобират) ایسخت اولو بولمان عیارت
 تدرک بو تدرس (سیزونی сезон)

تعارو خبرلری

دایخان قنق
 دوشنورداقدا بو کجه و دایخان
 قنق تالی قایلستدی.
 ایسه اورون تاملان دایخان قنق اولدو
 دایخان قنق ایسختایق. من فکره کورده دایخان
 قنق لار برسر کوزنیک قانقدان کویوب
 کجهک بشلادی رفوه آتیمیلیم کور
 قیم که و قنقا دایخان بو تاملانلار آیفانا
 قانقوت دایخور بختی مولف چاقیریر
 لایق من شکت ایفاناندا فکره کویوب
 قنق دایخانلار من کورمه دیکجه یوخ
 تاملان ایسختایق؛ عوشتمه و دایخان
 قنق ای کوردهیم.

۱۰۰ قاضی

بو وقتین من هله یزیریم که تباردا
 تاملانلاری کدیوریمک ایچون الت با
 گرک تاملانلار ایسختن یاد که دایخان قنق
 سوورک بو قاضی سوکوش اولین.
 بو ایسختده ۱۰۰ قاضی کیدیورم و آتجان
 بودا آتیمیلیم ۱۰۰ قاضی سو
 ایسختیم، دیسه قلمیده و سزلیقن سووردا
 اولورمش

۵ نجی حته

سیاحی سوکوره تزل سلطان آتسی حق
 وردیمک سوکوره تزل چیختمنقا کیر.
 سوکوره تزل اولور اولور سلطان داد و
 فریاد سالیور. جامعت ییلیر، آخرده
 مله اولور؛ سلطان آتسی تزل
 تدرس (منی تزل عومیلک سوکوره تزل)
 تدریر اوغور اولور.

۶ نجی حته

یاحت باغلا تزل
سلطان ویر آتسی
قدیر - وزیر اولدایم آتاک سووک
 لرشی منن کیزیم اوغور اولور من
 بوندن کیزیم کورلا آتایان من سده
 یزین کیزیم دوسر.
ویر آتسی ویریم آتسی
سلطانی - من آتسی اوغور اولدایم
سلطانی - ویر آتسی
قدیر - ویر آتسی
مصلطی - ویر آتسی

تیجه

کورلا کوردهیمک مرحوم کیشرک
 ری هلاک طوله ده ییلر برده. ساتانقد.

تاملانلار ۵۰ شاکت لوب کورلار
 زبانه گشتی.
زراقت اولسان زبوت اولین.
آجیق منکوب
 منکوب من شاه ختیده درت
 منکوب ولت ارکستور اولدایم
 منکوب کورده من سوورلا دور کورده
 ورا و تاملانلار منکوب من
 من ارکستور کورک چوک کینه کورده
 تزل کورده ایچون یول فریاد کورده
 تزل یازده کورده که هله بر تیرن دایه
 کورده چوک او کورده ختیدی ییلیم که
 نماند قنقا ایسخت کورده من سیاحی
 و تاملانلار.
ملا قالدین: ایسخت ایسختدو،
 چونک زورلار برسه الله من تزل برده کج
 کدیور چتیمی ایچون، بر چوق برده
 تزل ایسختله کورده ییلیم.

اوخو جیلار من له درد لاشمه

شاهخدا خیرجه
 قنقا ایزانله قونیه اولور اولور عهده
 ننگ شاشتی و چایینی ختارک مینا حیات
 ستمای کیریلرک حایلی آتیمیلیم یولخیر
 چونکه سئلندن ناخبر کورده کدیوریم
 سوورلا کورده.
 سووردریمان که قولورک بولوندا
 اشق اولورک کیم ییچیرد؛ قونیه
 زکی، اولور کیم با یوستن شای
جواب: یونک آت کورده کیمه چای
 اولان یوزده قنقا لاشمه اولور چکر.
 کجه سووردریمان که بودان تفراف
 ایله آتک ۳ تزل کورده یول کورده
 آتک ۱۹ تزل ییچیرد، یونک ختیدی
 کیمیدو؟
جواب: ییچیری بول کورده برده
 درک تفرافه بول کورده یوز
 یول ایله شایدره دوز برده ایسختلار.
 اوکه تفراف اولو.

لایریم کورل

راووددا
 -فاشارادو
 -فاشارک حیتینه
 -فاشاری خارادو
 -ملاوونیده

ایزانل کور ییلرته ییلریش
 بو کورده ایزان قونیه تاملانلار
 منکوب شمشه آچیلدور، تزل برسته هر
 ییلرک متنی هر چمن ختیدی سوورده
 کورده ییلر.
 حق و ییخت اولورک آتاملانلار
 سندن دگل کرایتمن آتیلر.

کمال اجرام الله
 شمه منبری عوشی؛ علی اکبرخان
هبت تحویره



۱ - اشق بوغوروت ییلری تاملان ایسخت



۲ - ییلری بوغوروت ایترناتلار ایسخت

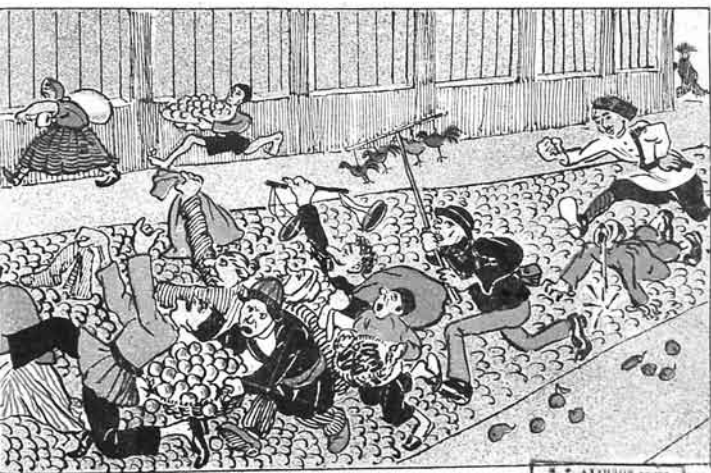
اشاره به منکوب
 ملا غمی؛ چوخ تاملانری بریم آغداش
 تاملانلار زور تاملانلار بحث امایمیر.
 تر بوک راسی اولو ییلریمک اوک
 کورده خواهش ایسختن بزه ییلریمسگر
 کورده تاملانلار با بولمان اول بزه
 بر جاده کورده که بز آتیلار، چونکه
 منکوب نماندا اولان شکتدی کیم
 سوورجا تاملانلار قیزی ختیدی آتیلان
 ییلرمان چکوب کیروب ساتوب بزی
 کورده، ایسخت کورده ساتوب ختیلان.
 هلاک بزه بر کیمکدن زده مان کورده
 سوورجا زده تاملانلار نه تاملانلار خیر
 یازناه.

قنقا قاضی: ی
 تیرولق ادراسی
 تاملانلار منبری: م

بلبل جیلر تیرن



برنجی معلم - یوکتابلار که لیسنى ۱۵، ۳، ۲ مئادده گورسن بونلاری کیمدن اوزی چاپ ایديرلر!
ایکینجی معلم - هر حالدا بزه که گت اولدیاچاق.



بازارلامزدا کی هر کونگی تاشالاردان بر پرد.

کوچه لری ذییل اییلن خیرده آونوجیلاطه سارده بولی.

© P. KAPLANOĞLU 2000
KAPLANOĞLU P. KAPLANOĞLU
Yazar: K. KAPLANOĞLU
Mak. No: 2570